

## JOEY HO DESIGN/何宗憲

新加坡大學 建築學士。香港大學 建築碩士。2003年獲選日本Studio Voice亞洲創作VIP之一。香港 設計師學會選錄為2021二十名年輕建築師之一。香港《Perspective透視》選錄為40 under 40大中華 區40位設計新人類。2008年獲選為香港傳藝節十大傑出設計師。香港專業教育學院專業顧問。現任香 港室內設計協會副會長。

**B.A. Singapore University** 

M.A. Hong Kong University

2003 Studio Voice VIP designer, Japan

One of the Top 20 architects, Hong Kong Designer Association

One of 40 top designers, selected by 《Perspective》, Hong Kong

One of ten top designers, Hong Kong Traditional Art Festival Consultant, Hong Kong Vocation School

Vice Director, Hong Kong Interior Design Association

設計 者」何宗憲設計有限公司 / 何宗憲

參 與 者」馮德俊 吳渭玲

攝影者」吳永長 Ray Lau

空間性質」會所

坐落位置」中國廣州

主要材料」地毯、玻璃、夾紗玻璃、馬賽克、水晶、不銹鋼、防火膠板、油 漆、石材、磚、木地板、牆紙、木皮

面 積」4,000坪

設計時間」2009年1月至12月

施工時間」2010年1月至8月

Designer Joey Ho Design Ltd / Mr. Joey Ho

Other Designer Mr. Douglas Fung, Ms. Daphne Ng,

Photographer J Mr. Wu Yong Chang, Mr. Ray Lau

Project Nature J Clubhouse

Location | Guangzhou, China

Material Carpet Glass Laminate Glass Mosaic Crystal Stainless Steel Pastic Laminate Paint Stone Tiles Timber Flooring

Wallpaper > Wood Veneer

Area 13,200 sq. ft.

Design Period Jan 2009 to Dec 2009

Completion Date J Jan 2010 to Aug 2010

「漾悅庭」(Lake Clubhouse)坐落於中國廣州花都區內,面積約13,200平方呎,主要提供別墅社區住戶使用。有別於一般會所的 制式規劃,本案從使用者角度籌畫空間功能,以更精緻且完整的服務切合別墅住戶的實質需求。同時,設計師引用「水」作為題材, 觸發全案安逸輕盈的氛圍,邀引使用者步入水境相伴的詩意情景中。

設計師以湖面意象作為貫徹全案的主題核心,在水景純淨之美裡映現別墅社區安逸寧謐的生活調性。C字型基地朝向湖區開口,讓 整座建築像是一只容器,容納了山湖風光以及四季變遷的景象。同時,建築物的多道立面亦面朝水景開放,把周邊的環境綠意與天然 湖泊都納入會所視野,讓使用者隨著景色內外銜連的架構展開想像,也為會所樹立開闊大器的調性。

設計師以詩意手法與簡潔筆觸勾勒空間,促使人們與水境相遇。特意讓會所鄰水區一致採用落地玻璃窗,同時將會所腹地拓伸至泳 池邊界,池面與建築體之間僅微差一階的高度,讓整座會所宛若浮立於靈秀的湖面上。當賓客行走於視景通透的空間裡,自然而然的 將視線聚焦於戶外水景中,隨著步伐移動,逐漸接觸到深淺有致的疊景,領受納景、親景、賞景、遊景的遞變。同時,與會所緊密相 連的泳池,也為空間注入豐富表情,池面上徐緩而韻律的輕波盪漾、隨著日照折射入室的粼光,在在觸發了清風拂過的想像,輕巧的 在感官上傳遞安逸悠閒的訊息。

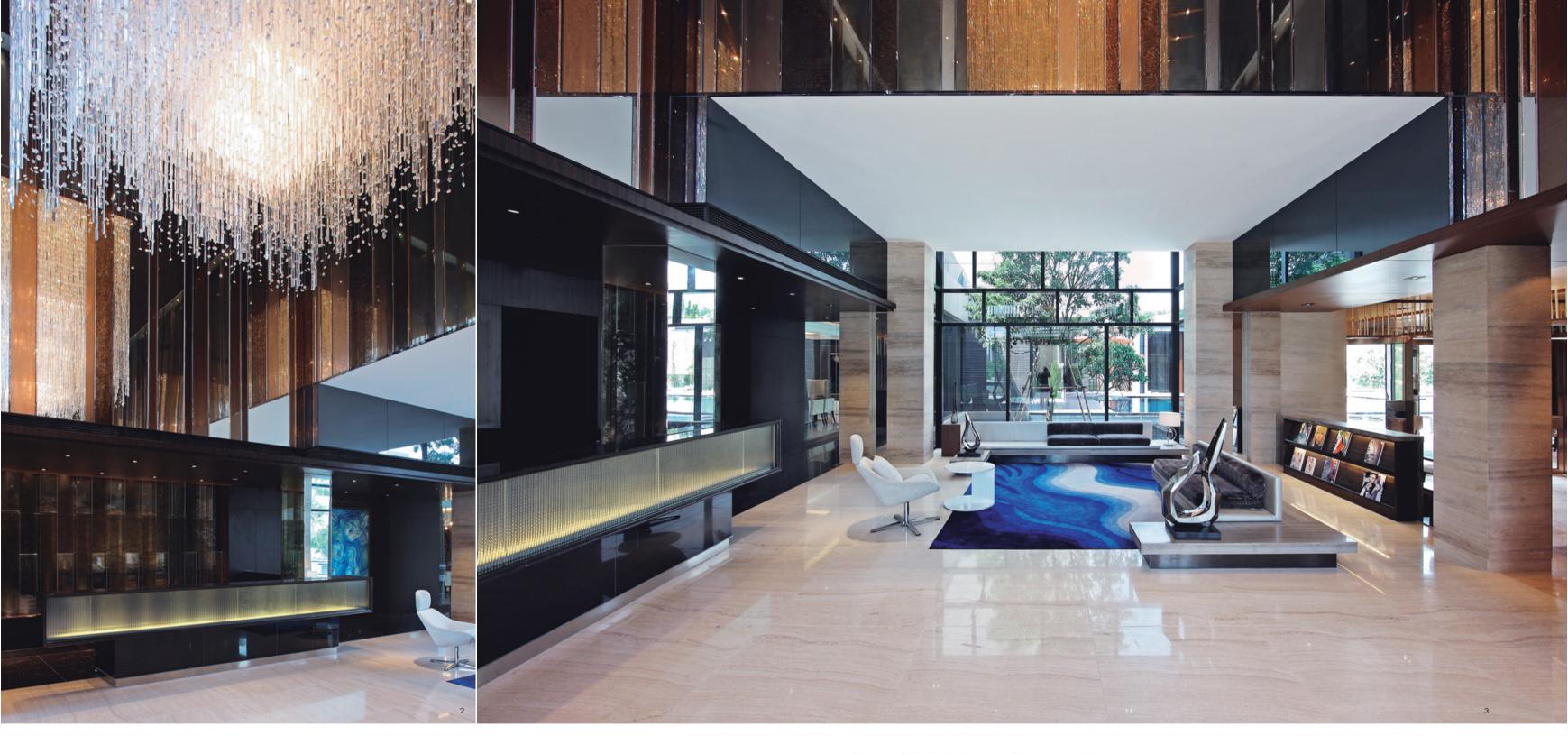
機能規劃部分,這座會所除了要服務住戶日常生活的健身休閒,也必需能夠因應頻繁的大小宴客活動,因此定位出健身俱樂部與水 療中心、家庭娛樂會館以及派對宴會等三大主題功能,細緻的服務住戶。設計師將三大主題功能順應著口字型基地進行編配,並以 大、小Lobby區別出宴飲、娛樂與健身俱樂部、水療中心,確保使用者隱私。由於別墅群住戶時常舉行餐宴、派對,特別規劃出多座 不同尺度的宴客廳以及獨棟的Family club等樣式,一樓宴客廳也能將活動腹地彈性延伸至戶外,發展成露天池畔派對。獨棟的 Family club,是更為私密的宴客場地,納入了餐飲、娛樂、閱讀、會客、影音等多項功能,配有完全獨立的動線與機能規劃,讓宴 會活動更為淋漓盡興,亦擁有在家招待親友般的私密性與親切感。

除了從外部拉攏建築與水景,設計師也在內部植入與水相應的元素連結想像。全案整體色調在白、藍之間游移,並透過不同深度的 棕、灰色調取得安定感。在裝飾部分,大量使用玻璃材質、直條玻璃、直紋木料與家具,以及層層堆疊的水晶燈與水紋地毯,轉化了 水的平靜、盪漾、折射等萬種風情,與環境水景彼此映照。透過象徵性的概念,這些明喻水境的元素安靜地存在於空間裡,並結合了 實質的理性機能,為會館各種華麗的裝飾元素蘊藏耐人尋味的想像空間。(本案獲TID Award 2010商業空間類設計獎)採訪」劉蕙蘋

<sup>1.</sup> Mirror reflections on the surface of the water gives a tranquil harmony view of the community



<sup>1.</sup> 採用鏡像倒影的手法映現別墅計區安逸寧謐的生活調性。



Lake Clubhouse, measuring 13,200 square feet, is located in a restricted housing site in Guangzhou for residents' use only. The idea of water is a key element of the design; it hopes that every residence could be submerges into a leisure mood after work and the space is an environmental art that always links life together.

"Lake" is a visual and conceptual element of the space where water reflects the beauty of the site in a harmonious icon; it brings up an image of ideal world. The plan of the building is U-shaped and opens up to the lake to confront the beauty of the natural views. Its first partition facing the lake further breaks into several pieces; each has its own significant skin facing the direction of a particular view. The transparent skin open up extending views of the clubhouse; its internal accepts the external view as a forever expanding landscape.

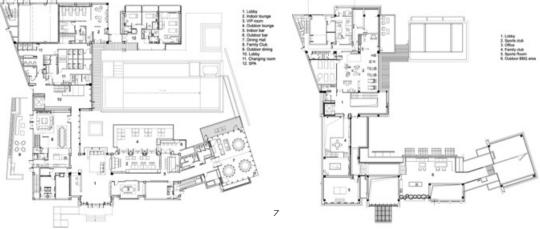
The layout is neat and precise; water is drawn near the building while a sensible layout of details gives the residents a more delicate contact with nature. There is a pool directly linked to the building and an one step difference makes the internal space like an island floating over the water without dividing them.

He who walks inside the clubhouse will certainly place their eyes on the water landscape and the interior layout guides them to enjoy views in different directions. The pool surface is another part of the beauty; the breeze wrinkles its surface and transforms the lake into a painting with endless energy. When the sunlight glitters on the surface; it also reflects light into clubhouse interior.

<sup>2.</sup> 一樓大廳的巨大水晶燈有如華麗水瀑,呼應以水為主題的核心概念。3. 一樓大廳。

<sup>2.</sup> A crystal hanging lamp on top of the grand hall is like a running cascade  $\,$  3. Lobby.





7 8

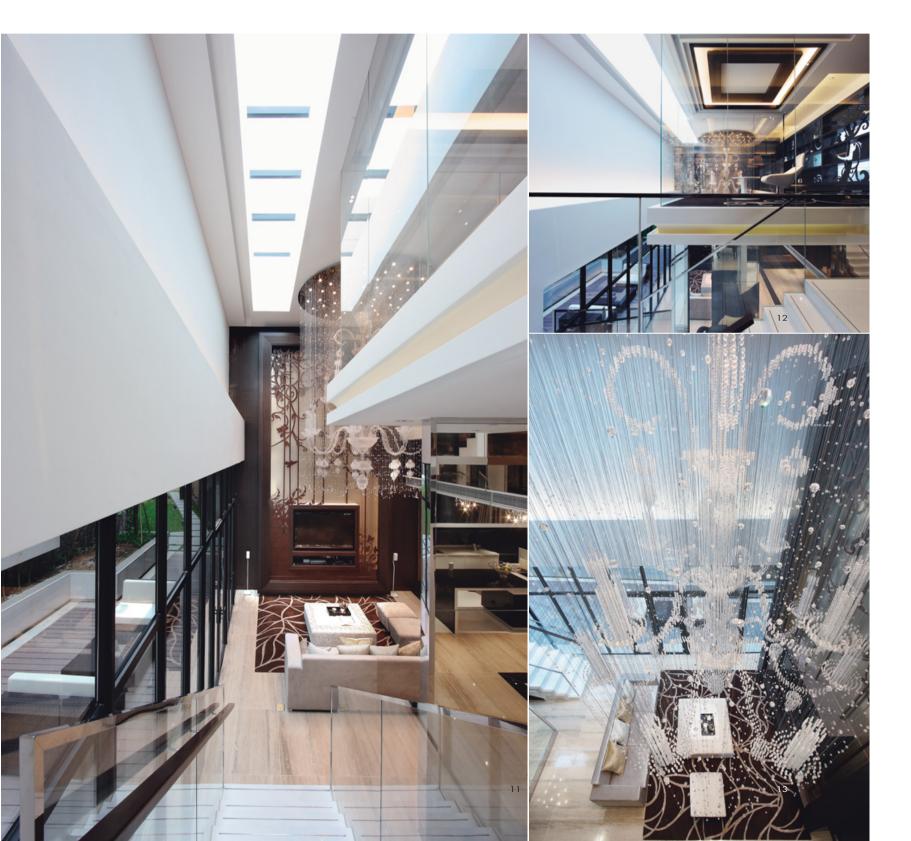
- 4. 身處視景通透的會所內,自然而然的會將視線聚焦於戶外水景中。5. 宴客廳,以水晶燈、鏡面呼應窗外水景,空間加入金、灰色調平衡出華麗且穩重的氛圍。6. 室內lounge與戶外彈性串連,增拓派對活動腹地。7. 一樓平面圖。8. 二樓平面圖。9. 戶外lounge規劃吧台,滿足露天池畔派對的功能需求。10. 將會所腹地拓伸至泳池邊界,讓露天池畔作為戶外lounge。
  4. Internal views permeate out to outdoor water landscape 5. Banquet hall and reflective furnishing elements like the crystal
- 4. Internal views permeate out to outdoor water landscape 5. Banquet hall and reflective furnishing elements like the crystal lamp; gold and gray colors are added as the decorative objects 6. Public lounge can directly access the swimming pool, therefore the party can be held along the pool 7. The first floor plan 8. The second floor plan 9. Lounge bar for outdoor party use 10. Outdoor party ground along the swimming pool



The clubhouse has various spaces for residences. There are three functional needs provided; they are a gym and spacenter, a family entertainment hall and a party lounge space. The layout of these sophisticated spaces follows the U-shaped building plan in a sequential order; each space is anchored by a lobby hall. To satisfy the high-frequent use of the party space, the plan offers the spaces in different scales, and there is even an individual family club for particular needs. The first floor grand banquet hall is directly linked to the outdoor swimming pool. For more private parties held in this club house, an independent family club can satisfy the user's dining, entertainment, movie-seeing, lecturing and other purposes; it is equipped like a single family house.

Water is not only a design element used in the outdoors; indoor space can find similar links as well. White and blue colors intermingle and form the basic color tone of the club; other colors such as brown and gray balance the water tone color and gives the space a spatial stability. Furnishing objects use a lot of glass and wood material; crystal lamps and wood patterned carpet offer the space a tranquil atmosphere accepting light to play rhythmic games.

Translated by Ray S.C.Chu & David Mark Riz





<sup>11.</sup> Family club安排挑高客廳,作為私人宴會的接待場地。12. Family club兩層樓高的獨棟空間以及多元娛樂的功能,讓這裡擁有在家招待親友般的私密性與親切感。13. Family club自二樓垂綴而下的水晶燈,延伸會館的水境主題。14. 連結運動區的大廳,將水的意象延續至空間內,梯下鋪陳反射質材藉此強調出階梯的輕盈感。15. 健身俱樂部。16. Family club安排遊戲室、桌球室、閱讀室,隨著不同的派對主題能彈性調配場地用途。

<sup>11.</sup> Family club is an individual guest house for a private party 12. Family club equips facilities that a typical home owns 13. Crystal lamp in family club 14. Grand lobby for accessing the gymnasium; water images are extended to this space 15. Gymnasium 16. Play room, ping-pong table room and reading room inside the family club